

## Sara Gianinazzi Esposito

---

**De:** Doyen-fti@unige.ch  
**Envoyé:** jeudi, 30 avril 2020 13:15  
**Objet:** Informations sur la session d'examens d'août-septembre 2020

À l'attention des étudiants du Ba en communication multilingue, des Ma en traduction, de la Ma en interprétation, de la MATIM et du CCT

Copie au personnel de la Faculté  
-----

Chères étudiantes, chers étudiants,

Suite au message que vous a adressé le Recteur le 28 avril et à la mise à jour de la [directive relative aux modalités d'évaluation du contrôle des connaissances pour les sessions d'examens de mai-juin et d'août-septembre 2020](#), nous venons vous donner quelques informations complémentaires relatives à la session de rattrapage d'août-septembre 2020, telle qu'elle sera organisée dans notre Faculté.

- Les dates de la session d'août sont maintenues : elle aura lieu du jeudi 20 au vendredi 28 août 2020 pour les filières en traduction, et du 24 août au 1<sup>er</sup> septembre pour la Maîtrise en interprétation.
- Pour les cours exigeant une inscription aux examens (Ba en communication multilingue, Ma en traduction, CCT et MATIM), il faudra vous inscrire à la session d'août-septembre selon la procédure habituelle ; le délai d'inscription est prolongé jusqu'au 31 juillet 2020.
- Pour les cours où l'inscription aux examens est automatique (Ma en interprétation), vous aurez la possibilité de vous désinscrire jusqu'au 31 juillet 2020 en envoyant une demande par écrit à la doyenne.
- Pour les étudiants qui décident de ne pas s'inscrire au rattrapage, les délais d'études pourront être rallongés si nécessaire.
- À la session d'août-septembre, les échecs seront comptabilisés, contrairement à la session de juin.
- Pour les étudiant-e-s qui ont échoué à la session de juin, l'examen de rattrapage aura lieu selon les mêmes modalités qu'en juin, avec, éventuellement, de légères adaptations de format en fonction de la situation sanitaire (par exemple, présentiel vs à distance pour un examen oral).
- Pour les étudiant-e-s qui ont échoué à la session de janvier, l'examen se déroulera si possible selon les mêmes modalités qu'en janvier, avec d'éventuels ajustements de format en fonction de l'évolution de la situation sanitaire, que nous espérons positive.
- Dans tous les cas, pour la session d'août-septembre, comme pour celle de juin, vous serez informé-e-s avant la date butoir de l'inscription aux examens (31 juillet 2020) du format précis de chaque examen.

Nous en profitons pour vous rappeler que vous pouvez déposer vos questions ou suggestions susceptibles d'intéresser d'autres personnes sur le Forum de la page Moodle « Aux confiné(e)s de la FTI » dans différentes rubriques (clé d'inscription : FTIconfinée) et qu'en cas de problèmes techniques vous pouvez continuer à contacter les monitrices de la salle informatique (ARE) à l'adresse électronique [arei-fti@unige.ch](mailto:arei-fti@unige.ch)

En vous remerciant encore pour votre attention et en vous souhaitant la meilleure fin de semestre possible dans ces circonstances difficiles, nous vous adressons nos salutations les plus cordiales,

Prof. Pierrette Bouillon  
Doyenne

---

Message envoyé par Uniliste à

**Groupe de collaborateur-trice-s**

Structure: Faculté de traduction et d'interprétation

Corps professoral, Collaborateurs enseignement et recherche, Personnel administratif et technique

**Groupe d'étudiant-e-s**

Structure: Faculté de traduction et d'interprétation

Certification: Baccalauréat universitaire, Certificat complémentaire, Maîtrise universitaire